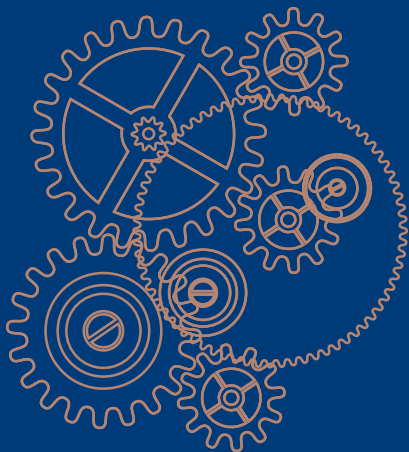


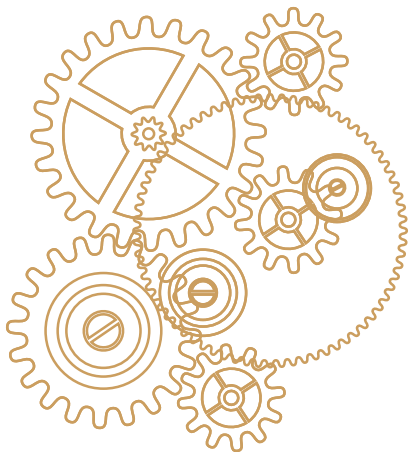
Συμβούλιο της Ευρώπης



ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΟ

για τα δικαιώματά σου

Συμβούλιο της Ευρώπης



ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΟ
για τα δικαιώματά σου

Καλωσόρισες σε ένα ταξίδι

Η ζωή είναι ένα καταπληκτικό ταξίδι. Ταξιδεύουμε με πολλούς ανθρώπους στο δρόμο που ανοίγεται μπροστά μας και όλοι θέλουμε το ταξίδι μας να είναι όσο γίνεται πιο ασφαλές, συναρπαστικό και ευτυχισμένο. Ένας πολύ καλός τρόπος για να συμβεί αυτό είναι να σεβόμαστε τα δικαιώματα των συνανθρώπων μας. Και αυτό ισχύει για όλους – τόσο για τους ενήλικους όσο και για τα παιδιά.



Σαν αγόρι ή κορίτσι ηλικίας κάτω των 18 ετών, έχεις ορισμένα συγκεκριμένα δικαιώματα. Ένας κατάλογος των δικαιωμάτων αυτών μαζί με τις ενέργειες που πρέπει να κάνουν οι κυβερνήσεις για να σε βοηθήσουν να ασκήσεις τα δικαιώματα αυτά υπάρχει

στη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών του 1989 για τα Δικαιώματα του Παιδιού.



Σίγουρα σου έχουν πει ότι υπάρχουν πράγματα που δεν έχεις το δικαίωμα να πεις ή να κάνεις. Δεν επιτρέπεται να κάνεις ζημιά στα πράγματα που ανήκουν σε άλλους, να κλέβεις, να πληγώνεις ή να προσβάλλεις κόσμο. Αλλά ήξερες ότι επίσης έχεις δικαιώματα;

Αυτό το διαβατήριό θα σε ταξιδέψει μέσα σε κάποια από τα δικαιώματά σου. Το ταξίδι έχει έξι ενδιαμέσες στάσεις στο δρόμο προς τον τελικό προορισμό. Σε κάθε στάση, θα μαθαίνεις περισσότερα πράγματα για το ποια είναι τα δικαιώματά σου και θα σου ζητάμε να κάνεις μια μικρή άσκηση. Μόλις γίνει αυτό, μπορείς να συλλέξεις μια βίζα για τα δικαιώματα που μόλις εξερεύνησες. Αυτό σημαίνει ότι μπορείς να υπερασπιστείς τον εαυτό σου καλύτερα όταν οι άλλοι δεν σεβονται τα δικαιώματά σου αυτά και ότι επίσης θα μπορείς να βοηθήσεις και άλλα παιδιά να κάνουν το ίδιο.



Πρώτη στάση –

*Το δικαίωμά σου για επιβίωση,
για προστασία και για ανάπτυξη*

Η επιβίωσή σου, η προστασία σου και η ανάπτυξή σου

- Έχεις δικαίωμα προστασίας των συμφερόντων σου σε όλες τις αποφάσεις που σε αφορούν και δεν πρέπει να είσαι θύμα διακρίσεων εξαιτίας, για παράδειγμα, της καταγωγής σου, των απόψεών σου, των πεποιθήσεών σου ή του φύλου σου.
- Έχεις δικαίωμα στη ζωή και σε μια ισορροπημένη και υγιή σωματική, νοητική, πνευματική, ηθική και κοινωνική ανάπτυξη.
- Έχεις δικαίωμα στην τροφή, την ένδυση, τη στέγαση και την προστασία της υγείας.



- Έχεις δικαίωμα προστασίας από όλες τις μορφές εκμετάλλευσης, κακοποίησης και σωματικής και ψυχολογικής βίας, περιλαμβανομένων αυτών που συμβαίνουν στην μέσα στην ίδια την οικογένεια και σε εγκαταστάσεις φροντίδας παιδιών.
- Έχεις δικαίωμα σε εκπαίδευση υψηλού επιπέδου για να διασφαλιστεί η πληρέστερη δυνατή ανάπτυξη της προσωπικότητας, των ταλέντων και των ικανοτήτων σου. Η εκπαίδευσή σου θα πρέπει να σε διδάσκει να σέβεσαι τα δικαιώματα και τις ελευθερίες των άλλων και να σε προετοιμάζει για μια υπεύθυνη ζωή σε μια ελεύθερη κοινωνία, που την χαρακτηρίζει το πνεύμα κατανόησης, ειρήνης, ανεκτικότητας, ισότητας και φιλίας ανάμεσα σε όλους τους λαούς.
- Έχεις δικαίωμα σε μια ευρεία γκάμα αντικειμενικών πληροφοριών.
- Εάν έχεις κάποια ψυχική ή σωματική αναπηρία, έχεις δικαίωμα σε μια αξιοπρεπή ζωή, ώστε να μπορείς να ενσωματωθείς στην κοινωνία, να αναπτύξεις την προσωπικότητά σου και να απολαύσεις τη μέγιστη αυτονομία.
- Έχεις δικαίωμα στην ξεκούραση, τη διασκέδαση, το παιχνίδι και σε ψυχαγωγικές, καλλιτεχνικές και πολιτιστικές δραστηριότητες σε κατάλληλο για την ηλικία σου περιβάλλον που σέβεται τα δικαιώματά σου.

Πάρε τη βίζα σου:

Μίλησε στο δάσκαλό σου και προθυμοποιήσου να εξηγήσεις τα δικαιώματα αυτά στους συμμαθητές σου. Μπορείς ακόμα να προτείνεις να φτιάξεις μια αφίσα για το σχολείο.



Δεύτερη στάση –
*Η ταυτότητά σου, η προσωπική
σου ζωή και η οικογένειά σου*

Η ταυτότητά σου, η προσωπική σου ζωή και η οικογένειά σου

- Έχεις δικαίωμα σε ένα όνομα, μια εθνικότητα και στην προστασία της ταυτότητάς σου. Εάν ανήκεις σε μια εθνική, θρησκευτική ή γλωσσική μειονότητα δεν μπορείς να στερηθείς του δικαιώματός σου να έχεις τη δική σου πολιτιστική ζωή, τη δική σου θρησκεία ή να χρησιμοποιείς τη γλώσσα της ομάδας σου.



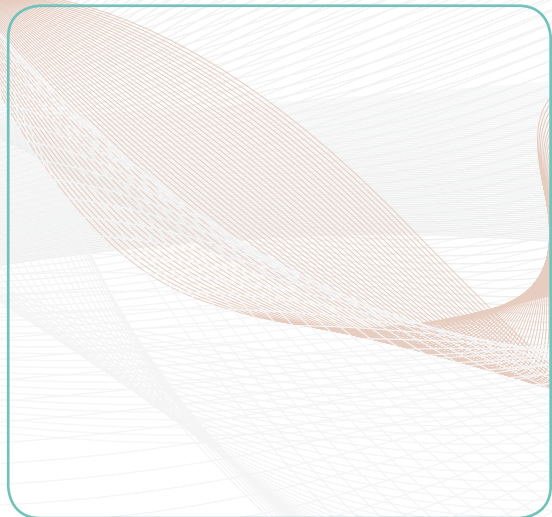
- Έχεις δικαίωμα στην προστασία της προσωπικής σου ζωής. Κανείς δεν μπορεί να επέμβει παράνομα στην προσωπική σου ζωή, ή σε εκείνη της οικογένειάς σου. Το σπίτι σου, η αλληλογραφία σου, η τιμή σου και η φήμη σου προστατεύονται από το νόμο.

- Οι γονείς σου έχουν από κοινού ευθύνη για την ανατροφή και την ανάπτυξη σου. Έχουν δικαίωμα και καθήκον να σε καθοδηγούν για το πώς θα πρέπει να ασκείς τα δικαιώματά σου και να σέβονται τις υποχρεώσεις σου.
- Έχεις δικαίωμα να γνωρίζεις ποιοι είναι οι γονείς σου και να ανατραφείς από αυτούς, εκτός εάν κάτι τέτοιο δεν είναι προς το συμφέρον σου.
- Έχεις δικαίωμα να γνωρίζεις πού είναι οι γονείς σου και να πας σε μια άλλη χώρα για να είσαι μαζί τους. Οι γονείς σου έχουν το ίδιο δικαίωμα απέναντι σε εσένα.
- Σε περίπτωση χωρισμού, έχεις δικαίωμα να δώσεις τη γνώμη σου για όλες τις αποφάσεις που αφορούν τις σχέσεις σου με τους γονείς σου. Εάν είσαι χωριστά από τους γονείς σου, ή από έναν από αυτούς, έχεις το δικαίωμα να τους βλέπεις τακτικά, εκτός εάν κάτι τέτοιο δεν είναι προς το συμφέρον σου.
- Μπορεί να δοθεί άδεια για υιοθεσία μόνο εάν κάτι τέτοιο είναι προς το συμφέρον σου.

Πάρε τη βίζα σου:

Ποιος είσαι;

Βάλε εδώ τη φωτογραφία σου



Όνομα:

Επώνυμο:

Υπηκοότητα/ες:

Όνομα πατέρα

Όνομα μητέρας:

Διεύθυνση:

Για τι αισθάνομαι περήφανος/η;

.....

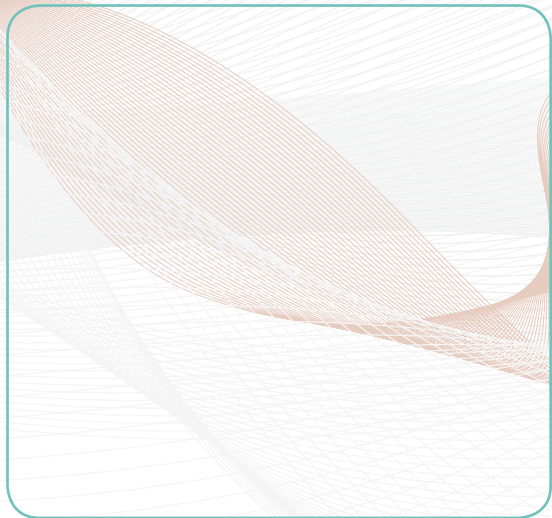
.....

.....

Πάρε τη βίζα σου:

Ποιος/α μπορείς να γίνεις;

Φαντάσου τον εαυτό σου το 2040
και ζωγράφισε τον εαυτό σου εδώ



Γλώσσες:

Σπουδές:

Επάγγελμα:

Χόμπι:

Παντρεμένος/η;

Παιδιά;

Έχω ταξιδέψει στ

.....

.....

.....

.....



Τρίτη στάση –
Οι ελευθερίες σου

Οι ελευθερίες σου

- Ελευθερία γνώμης: από τη στιγμή που θα είσαι σε θέση για κάτι τέτοιο, έχεις δικαίωμα να λες τη γνώμη σου για όλα όσα σε αφορούν. Η γνώμη σου θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη.



- Ελευθερία έκφρασης: έχεις δικαίωμα να εκφράζεσαι ελεύθερα και να αναζητάς, να λαμβάνεις και να διαδίδεις πληροφορίες.

- Ελευθερία σκέψης, συνείδησης και θρησκευματος.
- Ελευθερία συναναστροφής: έχεις δικαίωμα να συναναστρέφεις με άλλα άτομα και να συμμετέχεις σε συναντήσεις.

Υπάρχουν όρια στις ελευθερίες αυτές. Πρέπει να σέβεσαι τα δικαιώματα και τις ελευθερίες των άλλων και δεν πρέπει να αποτελεις κίνδυνο για την κοινωνία ή τον εαυτό σου.

Πάρε τη βίζα σου:

Κάνε έναν κατάλογο των καταστάσεων στο σπίτι, στο σχολείο ή στην πόλη σου όπου θα ήθελες να ακουστεί η γνώμη σου.

1. Στο σπίτι

-
-
-

2. Στο σχολείο

-
-
-

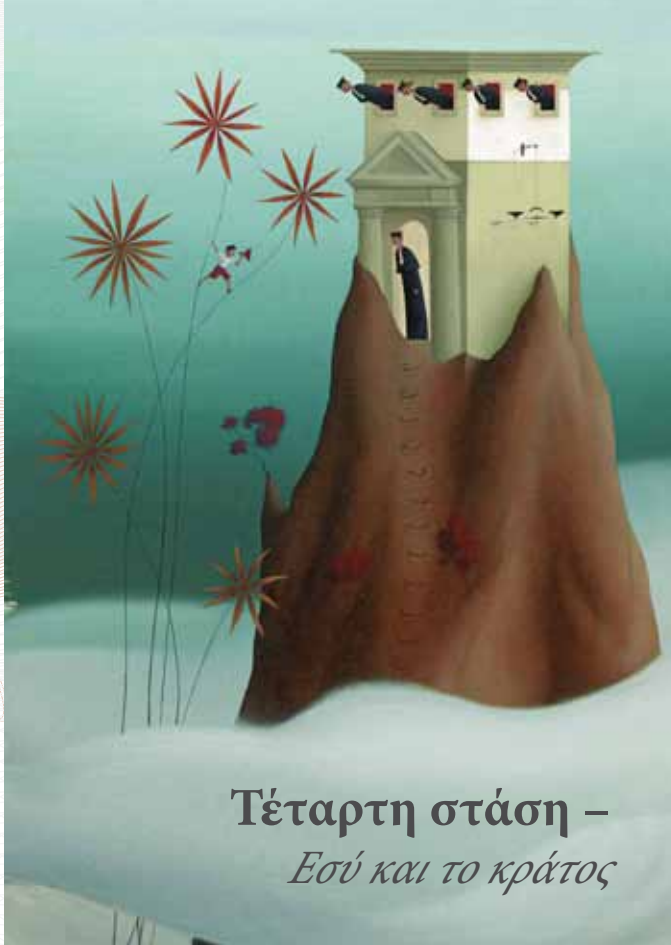
3. Στην πόλη σου

-
-
-

Πάρε τη βίβλα σου:

Το διαδίκτυο είναι ένα φανταστικό εργαλείο για να μοιραστείς και να μάθεις. Ωστόσο, μπορεί επίσης να κρύβει κάποιους κινδύνους. Πάρε το διαδικτυακό παιχνίδι Μέσα από το Άγριο Δάσος του Ιστού για να μάθεις πώς να προστατεύεις τον εαυτό σου στο Ίντερνετ. Υπάρχει σε πολλές γλώσσες.

www.wildwebwoods.org



Τέταρτη στάση –
Εσύ και το κράτος

Εσύ και το κράτος

- Το κράτος πρέπει να κάνει ό,τι είναι απαραίτητο για να σου δώσει τη δυνατότητα να ασκήσεις τα θεμελιώδη δικαιώματα και ελευθερίες σου.
- Το κράτος πρέπει να σε προστατεύει και να διασφαλίζει την ευημερία σου. Πρέπει να βοηθά τους γονείς σου ή τα άτομα που σε φροντίζουν δημιουργώντας ιδρύματα και υπηρεσίες για τη φροντίδα των συμφερόντων σου και της ευημερίας σου.
- Εάν δεν μπορείς να ζήσεις με την οικογένειά σου, το κράτος πρέπει να σε προστατεύσει και να σε βοηθήσει. Πρέπει να βρει μια λύση που θα λαμβάνει υπόψη το παρελθόν και την κουλτούρα σου και εσύ θα δικαιούσαι τακτική επανεξέταση της κατάστασής σου.



- Εάν έχεις αντιμετωπίσει πράξεις βίας, το κράτος πρέπει να σε βοηθήσει και να φροντίσει την επιστροφή σου σε έναν φυσιολογικό τρόπο ζωής.
- Έχεις δικαίωμα στη δικαιοσύνη. Το κράτος πρέπει να διασφαλίσει ότι το σύστημα δικαίου είναι προσαρμοσμένο στα δικά σου συγκεκριμένα δικαιώματα και ανάγκες.
- Δεν επιτρέπεται να υποβληθείς σε βασανιστήρια ή σκληρή ή ταπεινωτική τιμωρία.
- Δεν επιτρέπεται να εκτελεστείς ή να φυλακιστείς ισόβια.



- Δεν μπορείς να συλληφθείς παράνομα. Η κράτηση πρέπει να είναι η τελευταία δυνατή επιλογή. Πρέπει να είναι όσο το δυνατό συντομότερη και να λαμβάνονται υπόψη οι ανάγκες και η ηλικία σου. Σε περίπτωση κράτησης, πρέπει να βρίσκεσαι χωριστά από ενήλικες κρατούμενους ή φυλακισμένους και, εκτός από εξαιρετικές περιπτώσεις σύμφωνα με το συμφέρον σου, θα έχεις το δικαίωμα να παραμείνεις σε επαφή με την οικογένειά σου.



- Σε περίοδο πολέμου, το κράτος πρέπει να σε προστατεύει και να φροντίζει για εσένα. Εάν είσαι κάτω των 15 ετών δεν μπορείς να καταταγείς στις ένοπλες δυνάμεις.

Οι διεθνείς συμβάσεις αποτελούν συμβόλαια μεταξύ των κρατών. Οι συμβάσεις αυτές θεσπίζουν κανόνες που πρέπει να ακολουθούνται, αλλά ενθαρρύνουν επίσης τα κράτη να λάβουν μέτρα που είναι ακόμη πιο ευνοϊκά για τα παιδιά. Εάν η νομοθεσία της χώρας σου είναι πιο ευνοϊκή προς εσένα από μια σύμβαση, τότε θα πρέπει να εφαρμόζεται η εθνική νομοθεσία.

Πάρε τη βίζα σου:

Φαντάσου και περιέγραψε την τέλεια χώρα για τα παιδιά.

Θα πρέπει...

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Μπορείς να σκεφτείς κάποιους τρόπους με τους οποίους η χώρα σου μπορεί να βοηθήσει τα παιδιά:

- με αναπηρίες

.....

.....

.....

- που έπρεπε να δραπετεύσουν από τη χώρα τους.

.....

.....

.....

- που τα έχουν δείρει

.....

.....

.....



Πέμπτη στάση –
*Οι διεθνείς οργανισμοί
και εσύ*

Οι διεθνείς οργανισμοί και εσύ

Τα κράτη έχουν ιδρύσει πολλούς διεθνείς οργανισμούς. Κάποιοι, όπως τα Ηνωμένα Έθνη (ΗΕ) και το Συμβούλιο της Ευρώπης, δημιουργήθηκαν για την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, την αποτροπή ένοπλων συγκρούσεων και την ανάπτυξη δικαιότερων και πιο ευνοϊκών και δημοκρατικών κοινωνιών. Σχεδόν όλες οι διεθνείς συμβάσεις δημιουργούνται από αυτούς τους οργανισμούς, οι οποίοι στη συνέχεια παίρνουν μέτρα για να διασφαλίσουν ότι τα κράτη σέβονται τα δικαιώματα που οι θέσπισαν.

Η Επιτροπή για τα Δικαιώματα του Παιδιού παρακολουθεί την εφαρμογή της Σύμβασης των ΗΕ για τα Δικαιώματα του Παιδιού. Για να αξιολογήσει το πόσο καλά τα πάει ένα κράτος, η Επιτροπή για τα Δικαιώματα του Παιδιού εξετάζει τις πληροφορίες που παρέχονται από τη χώρα και επίσης ακούει τις απόψεις των ανεξάρτητων ανθρωπιστικών θεσμών (περιλαμβανομένων των επιτροπών για τα παιδιά και των διαβεσολαβητών), των μη κυβερνητικών οργανώσεων (όπως εθνικές φιλανθρωπικές οργανώσεις) και των παιδιών και των νέων.

Μετά την εξέταση αυτών των πληροφοριών η Επιτροπή για τα Δικαιώματα του Παιδιού προετοιμάζει ένα έγγραφο που ονομάζεται “τελικές παρατηρήσεις” για τη χώρα που αξιολόγησε. Αυτές εκθέτουν την αξιολόγηση της επιτροπής για την πρόοδο της εφαρμογής της σύμβασης στη χώρα, υποδεικνύει σημεία

ανησυχίας και κάνει προτάσεις για τη βελτίωση της κατάστασης των παιδιών σε αυτή τη χώρα.



Τα παιδιά μπορούν επίσης να προσφύγουν ενώπιον του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων. Για παράδειγμα το Δικαστήριο βρήκε ότι μία χώρα παραβίαζε τη Σύμβαση διότι δεν προστάτευε τα παιδιά από τη σωματική τιμωρία στη φυλακή, το σχολείο και το σπίτι. Μια άλλη χώρα αποδείχτηκε ότι δεν φρόντισε ένα κορίτσι που ταξίδευε μόνο του.

Υπάρχουν επίσης διεθνείς οργανώσεις που δεν ιδρύονται από τις κυβερνήσεις, αλλά από φιλανθρωπικές οργανώσεις. Παίζουν έναν πολύ σημαντικό ρόλο στο να συμβουλευούν και να πείθουν τις κυβερνήσεις να προστατεύουν καλύτερα τα δικαιώματα των παιδιών.

Πάρε τη βίζα σου:

Ψάξε το διαδίκτυο και έλεγξε:

1. τις τελικές παρατηρήσεις της Επιτροπής για τα Δικαιώματα του Παιδιού που αφορούν τη χώρα σου:

www2.ohchr.org/english/bodies/crc/

.....

2. τι κάνει το Συμβούλιο της Ευρώπης για τα δικαιώματα των παιδιών: www.coe.int/children
-

3. τις πολλές και ενδιαφέρουσες ηχητικές πηγές και βίντεο σχετικά με τα δικαιώματα των παιδιών στον ιστότοπο MAGIC της Unicef:

www.unicef.org/magic

.....

4. τον ιστότοπο του Δικτύου Πληροφόρησης για τα Δικαιώματα του Παιδιού, όπου μπορείς να βρεις φανταστικές πληροφορίες που προέρχονται από κυβερνήσεις, φιλανθρωπικές οργανώσεις και άλλα είδη διεθνών οργανώσεων

www.crin.org

.....



Έκτη στάση –
Υπεράσπιση των
δικαιωμάτων σου

Και αν τα δικαιώματα αυτά δεν γίνονται σεβαστά;

Η άσκηση κάποιων δικαιωμάτων μπορεί να περιορίζεται για σοβαρούς λόγους, για παράδειγμα, για την προστασία σου από σοβαρό κίνδυνο ή για να ληφθεί υπόψη η ωριμότητα ή η ηλικία σου. Κάποια δικαιώματα, όπως το δικαίωμα στη ζωή, την εκπαίδευση, την υγεία και την προστασία από τη βία ή την εκμετάλλευση, δεν μπορούν να περιοριστούν ποτέ, ακόμη και από τους γονείς ή τους δασκάλους. Εάν νομίζεις ότι τα δικαιώματά σου έχουν παραβιαστεί, μπορείς:

- να μιλήσεις σε άτομα που εμπιστεύεσαι, όπως τους γονείς σου, δασκάλους, γιατρούς, φίλους, κοινωνικούς λειτουργούς ή στα άτομα που σε φροντίζουν,
- να καλέσεις έναν ειδικό τηλεφωνικό αριθμό για παιδιά που έχουν πέσει θύματα βίας για να μιλήσεις σε κάποιο άτομο που θα είναι σε θέση να σε συμβουλευτεί,
- να πας στην αστυνομία, να κάνεις μια καταγγελία και να ζητήσεις προστασία από το κράτος,
- να επικοινωνήσεις με το Συνήγορο του Παιδιού ή με κάποιο εθελοντικό οργανισμό που υπερασπίζεται τα δικαιώματα των παιδιών,
- ή κάτω από κάποιες συνθήκες μπορείς ακόμη και να προσφύγεις για την υπόθεσή σου στο Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων.



Πάρε τη βίζα σου:

Γράψε τα ονόματα και τα τηλέφωνα των ατόμων και οργανώσεων στους οποίους θα μπορούσες να στραφείς αν χρειάζοσουν βοήθεια.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

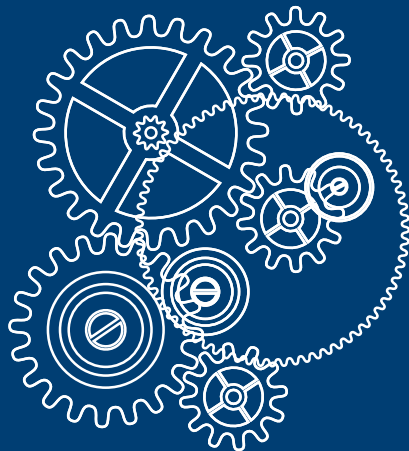
.....

.....

.....

.....

Συμβούλιο της Ευρώπης



Συγχαρητήρια!

Συγχαρητήρια!

Τώρα έχεις όλες τις βίβες που χρειάζεσαι για να υπερασπιστείς καλύτερα τα δικαιώματά σου.

Είμαστε βέβαιοι ότι απόλαυσε αυτό το ταξίδι στα δικαιώματά σου. Είναι σημαντικό να μοιραστείς με τους ενήλικους γύρω σου και με άλλα παιδιά όλα όσα έμαθες. Σίγουρα έχεις πολλές ιδέες για τα πράγματα που θα μπορούσαν να γίνουν για να βελτιώσουν τις ζωές πολλών παιδιών. Ελπίζουμε να κάνεις ό,τι μπορείς ώστε οι ιδέες σου να εφαρμοστούν!



Με τις καλύτερες ευχές για τις μελλοντικές σου περιπέτειες από την ομάδα μας.

Νοιώθεις ότι θα ήθελες να μοιραστείς τις σκέψεις σου με το Συμβούλιο της Ευρώπης;

Μπορείς να:

- μας στείλεις ένα e-mail στη διεύθυνση children@coe.int
- μας στείλεις ένα γράμμα ή μια ζωγραφιά στην ταχυδρομική διεύθυνση

“Building a Europe for and with children”

Council of Europe

F-67075 Strasbourg Cedex France

Μην ξεχάσεις να προσθέσεις το όνομα, τη χώρα και την ηλικία σου! Θα δημοσιεύσουμε μερικά από τα μηνύματά και τις ζωγραφιές στον ιστότοπό μας.

Μια έκθεση φωτογραφιών
της οικογένειας και των
φίλων μου



COUNCIL
OF EUROPE

CONSEIL
DE L'EUROPE

www.coe.int